

AS2500A

DE: HOLLYWOODSCHAUKELE VIVA 2400 | 237 x 115 x 175 cm

EN: GARDEN SWING VIVA 2400 | 237 x 115 x 175 cm

PL: HUŚTAWKA OGRODOWA VIVA 2400 | 237 x 115 x 175 cm

SK: ZÁHRADNÁ HOJDAČKA VIVA 2400 | 237 x 115 x 175 cm

CZ: ZAHRADNÍ HOUPAČKA VIVA 2400 | 237 x 115 x 175 cm

NL: TUINSCHOMMEL VIVA 2400 | 237 x 115 x 175 cm

FR: BALANCELLE DE JARDIN VIVA 2400 | 237x 115 x 175 cm

IT: DONDOLO DA GIARDINO VIVA 2400 | 237 x 115 x 175 cm

HU: KERTI HINTA VIVA 2400 | 237 x 115 x 175 cm

RO: LEAGĂN DE GRĂDINĂ VIVA 2400 | 237 x 115 x 175 cm



MONTAGEANLEITUNG

Bitte lesen Sie alle Anweisungen in der Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Die 50NRTH GmbH behält sich das Recht vor, die Bedienungsanleitung eindeutig auszulegen. Das Aussehen des Produkts richtet sich nach dem Produkt, das Sie erhalten haben. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut informieren, wenn es technische Updates für unser Produkt gibt.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Please read all instructions in the manual carefully before operating the product. 50NRTH GmbH reserves the right to interpret the manual. The appearance of the product is based on the product you have received. Please understand that we may not provide separate notifications regarding technical updates to the product.

INSTRUKCJA MONTAŻU

Przed uruchomieniem produktu należy dokładnie przeczytać wszystkie instrukcje zawarte w podręczniku. Firma 50NRTH GmbH zastrzega sobie prawo do ostatecznej interpretacji instrukcji. Wygląd produktu zależy od otrzymanego modelu. Prosimy o zrozumienie, że nie będziemy osobno informować o aktualizacjach technicznych produktu.

NÁVOD NA MONTÁŽ

Pred uvedením výrobku do prevádzky si pozorne prečítajte všetky pokyny v návode na obsluhu. Spoločnosť 50NRTH GmbH si vyhradzuje právo na konečný výklad návodu. Vzhľad produktu závisí od výrobku, ktorý ste dostali. Prosíme o pochopenie, že o technických aktualizáciách produktu nemusíme poskytovať samostatné oznámenia.

NÁVOD K MONTÁŽI

Před uvedením výrobku do provozu si pečlivě přečtěte všechny pokyny v návodu k obsluze. Společnost 50NRTH GmbH si vyhrazuje právo na konečný výklad návodu. Vzhled produktu odpovídá výrobku, který jste obdrželi. Berte prosím na vědomí, že o technických aktualizacích výrobku nemusíme poskytovat samostatná oznámení.

MONTAGEHANDLEIDING

Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. 50NRTH GmbH behoudt zich het recht voor om de handleiding te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het ontvangen product. Houd er rekening mee dat wij geen afzonderlijke kennisgeving verstrekken over technische updates van het product.

NOTICE DE MONTAGE

Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant de mettre le produit en service. 50NRTH GmbH se réserve le droit d'interpréter le manuel. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez comprendre que nous ne fournirons pas nécessairement de notification distincte concernant les mises à jour techniques du produit.

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Leggere attentamente tutte le istruzioni contenute nel manuale prima di utilizzare il prodotto. 50NRTH GmbH si riserva il diritto di interpretare il manuale. L'aspetto del prodotto dipende dal prodotto ricevuto. Si prega di comprendere che potremmo non fornire notifiche separate riguardo agli aggiornamenti tecnici del prodotto.

SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

A termék üzembe helyezése előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutató összes utasítását. A 50NRTH GmbH fenntartja a jogot az útmutató végső értelmezésére. A termék megjelenése a kapott terméktől függ. Kérjük megértésüket, hogy a termék műszaki frissítéseiről nem feltétlenül küldünk külön értesítést.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Vă rugăm să citiți cu atenție toate instrucțiunile din manual înainte de punerea în funcțiune a produsului. 50NRTH GmbH își rezervă dreptul de a interpreta manualul. Aspectul produsului depinde de produsul primit. Vă rugăm să înțelegeți că este posibil să nu transmitem notificări separate privind actualizările tehnice ale produsului.

DE – Sicherheitshinweise

• Stellen Sie die Hollywoodschaukel auf einen ebenen, festen und stabilen Untergrund und prüfen Sie vor jeder Nutzung den sicheren Stand. • Verwenden Sie sie nur zum Sitzen; nicht auf Sitzfläche, Armlehnen oder Gestell stehen, klettern oder springen und keine übermäßigen Schaukelbewegungen erzeugen. • Halten Sie Hände und Finger von beweglichen Aufhängungen, Gelenken und Verbindungsstellen fern; Quetsch- und Einklemmgefahr. • Prüfen Sie regelmäßig Gestell, Aufhängungen, Schrauben und Verbindungen auf festen Sitz sowie Holz- und Metallteile auf Verschleiß, Risse, Splitter, Korrosion, Verformung und scharfe Kanten; lose Schrauben nachziehen und beschädigte Teile vor weiterer Nutzung instand setzen oder ersetzen. • Bei starkem Wind, Sturm oder Unwetter nicht benutzen; Verdeck, sofern möglich, sichern oder abnehmen und die Schaukel gegen Umkippen oder Verrutschen sichern. • Entsorgen Sie Produkt und Verpackung gemäß den örtlichen Vorschriften und führen Sie Materialien nach Möglichkeit getrennt der Verwertung zu.

EN – Safety Instructions

• Place the garden swing on a level, firm and stable surface and check that it is secure before each use. • Use it only for sitting; do not stand, climb or jump on the seat, armrests or frame, and avoid excessive swinging. • Keep hands and fingers away from moving suspension points, joints and connections; risk of crushing or trapping. • Regularly check the frame, suspension parts, screws and connections for secure fit, and wooden and metal parts for wear, cracks, splinters, corrosion, deformation and sharp edges; tighten loose screws and repair or replace damaged parts before further use. • Do not use in strong winds, storms or severe weather; where possible, secure or remove the canopy and secure the swing against tipping or sliding. • Dispose of the product and packaging in accordance with local regulations and separate materials for recycling where possible.

PL – Instrukcje bezpieczeństwa

• Huśtawkę ogrodową należy ustawić na równym, twardym i stabilnym podłożu i przed każdym użyciem sprawdzić jej stabilność. • Używać wyłącznie do siedzenia; nie stawać, nie wspinać się ani nie skakać na siedzisku, podłokietnikach ani stelażu i unikać nadmiernego kołysania. • Trzymać dłonie i palce z dala od ruchomych elementów zawieszenia, przegubów i połączeń; ryzyko przytrzaśnięcia lub zgniecenia. • Regularnie kontrolować stelaż, zawieszenie, śruby i połączenia pod kątem pewnego zamocowania, a elementy drewniane i metalowe pod kątem zużycia, pęknięć, drzazg, korozji, odkształceń i ostrych krawędzi; poluzowane śruby dokręcić, a uszkodzone części naprawić lub wymienić przed dalszym użyciem. • Nie używać podczas silnego wiatru, burzy lub złej pogody; daszek, jeśli to możliwe, zabezpieczyć lub zdjąć, a huśtawkę zabezpieczyć przed przewróceniem lub przesunięciem. • Produkt i opakowanie usuwać zgodnie z lokalnymi przepisami; materiały w miarę możliwości segregować do recyklingu.

SK – Bezpečnostné pokyny

• Záhradnú hojdačku umiestnite na rovný, pevný a stabilný podklad a pred každým použitím skontrolujte jej stabilitu. • Používajte ju iba na sedenie; nestúpajte, nelezte ani neskáčte na sedadlo, opierky rúk alebo rám a vyhnite sa nadmernému hojdaniu. • Ruky a prsty držte mimo pohyblivých závesov, kĺbov a spojov; hrozí pomliaždenie alebo pricviknutie. • Pravidelne kontrolujte rám, závesy, skrutky a spoje, či sú pevné, a drevené a kovové časti na opotrebenie, praskliny, triesky, koróziu, deformácie a ostré hrany; uvoľnené skrutky dotiahnite a poškodené diely pred ďalším používaním opravte alebo vymeňte. • Pri silnom vetre, búrke alebo nepriaznivom počasí nepoužívajte; striešku, ak je to možné, zaistite alebo odstráňte a hojdačku zabezpečte proti prevráteniu alebo posunutiu. • Výrobok a obal zlikvidujte podľa miestnych predpisov a materiály podľa možnosti odovzdajte na triedenú recykláciu.

CZ – Bezpečnostní pokyny

• Zahradní houpačku umístěte na rovný, pevný a stabilní podklad a před každým použitím zkontrolujte její stabilitu. • Používejte ji pouze k sezení; nestoupejte, nelezte ani neskákejte na sedák, područky nebo rám a vyhněte se nadměrnému houpání. • Držte ruce a prsty mimo pohyblivé závěsy, klouby a spojovací místa; hrozí přiskřípnutí nebo pohmoždění. • Pravidelně kontrolujte rám, závěsy, šrouby a spoje, zda jsou pevné, a dřevěné i kovové části, zda nevykazují opotřebení, praskliny, třísky, korozi, deformace nebo ostré hrany; uvolněné šrouby dotáhněte a poškozené díly před dalším použitím opravte nebo vyměňte. • Při silném větru, bouři nebo nepříznivém počasí nepoužívejte; stříšku, pokud je to možné, zajistěte nebo sejměte a houpačku zabezpečte proti převrácení nebo posunutí. • Výrobek a obal zlikvidujte podle místních předpisů; materiály pokud možno vyřídíte k recyklaci.

NL – Veiligheidsinstructies

• Plaats de schommelbank op een vlakke, stevige en stabiele ondergrond en controleer vóór elk gebruik of hij veilig staat. • Gebruik hem uitsluitend om op te zitten; ga niet staan, klimmen of springen op de zitting, armleuningen of het frame en vermijd overmatig schommelen. • Houd handen en vingers uit de buurt van bewegende ophangpunten, scharnieren en verbindingen; gevaar voor beknelling. • Controleer regelmatig frame, ophanging, schroeven en verbindingen op een stevige bevestiging en houten en metalen delen op slijtage, scheuren, splinters, corrosie, vervorming en scherpe randen; draai losse schroeven vast en herstel of vervang beschadigde onderdelen vóór verder gebruik. • Niet gebruiken bij harde wind, storm of zwaar weer; zet de overkapping indien mogelijk vast of verwijder deze en beveilig de schommelbank tegen omvallen of verschuiven. • Voer product en verpakking af volgens de plaatselijke voorschriften en scheid materialen waar mogelijk voor recycling.

FR – Consignes de sécurité

• Installez la balancelle sur un sol plan, ferme et stable et vérifiez sa stabilité avant chaque utilisation. • Utilisez-la uniquement pour vous asseoir ; ne vous tenez pas debout, ne grimpez pas et ne sautez pas sur l'assise, les accoudoirs ou la structure et évitez les balancements excessifs. • Gardez les mains et les doigts à l'écart des suspensions, articulations et raccords mobiles ; risque de pincement ou d'écrasement. • Contrôlez régulièrement la structure, les suspensions, les vis et les raccords pour vérifier leur bon serrage, ainsi que les éléments en bois et en métal pour détecter usure, fissures, échardes, corrosion, déformation ou arêtes vives ; resserrez les vis desserrées et réparez ou remplacez les pièces endommagées avant toute nouvelle utilisation. • N'utilisez pas la balancelle par vent fort, tempête ou intempéries ; si possible, fixez ou retirez l'auvent et sécurisez la balancelle contre le basculement ou le déplacement. • Éliminez le produit et l'emballage conformément aux règles locales et triez les matériaux pour le recyclage lorsque cela est possible.

IT – Istruzioni di sicurezza

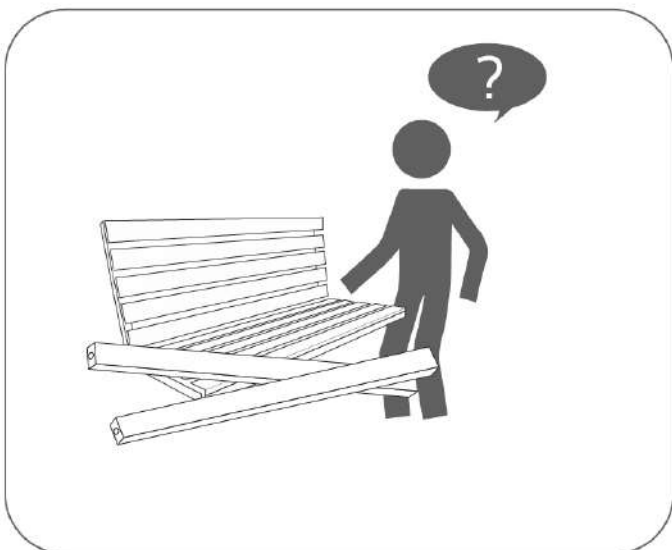
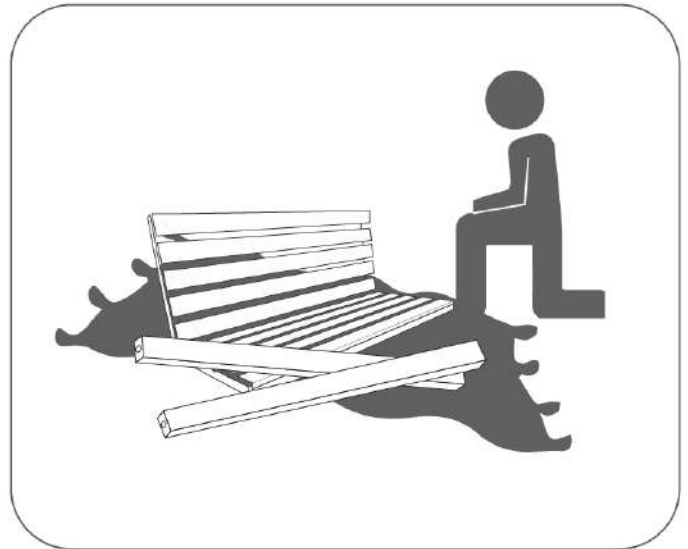
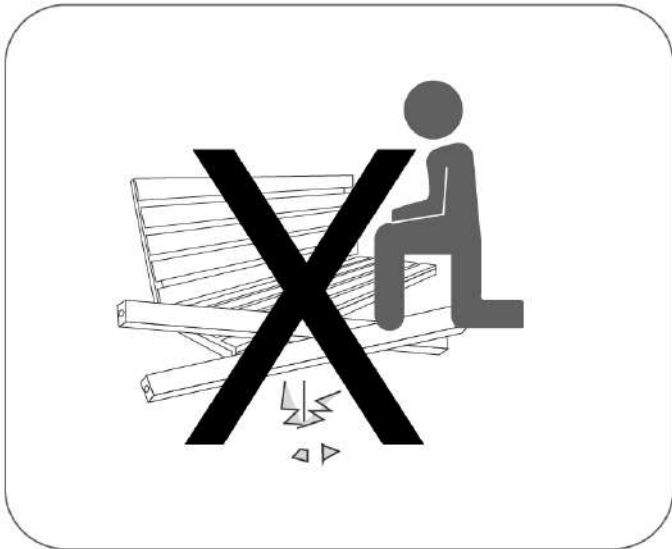
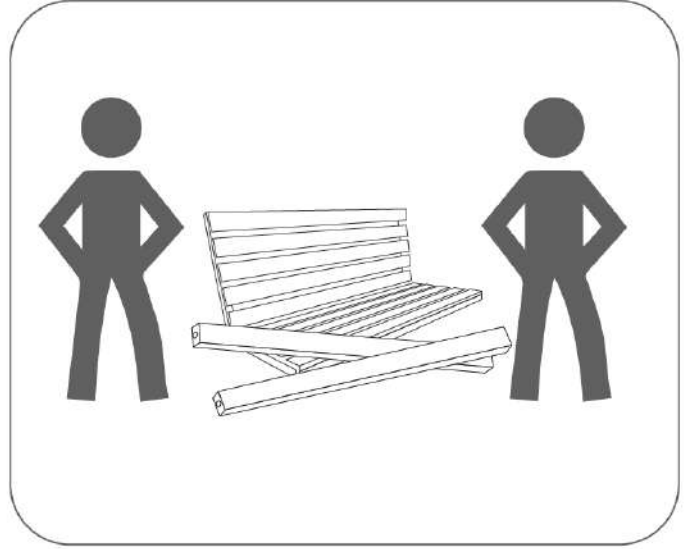
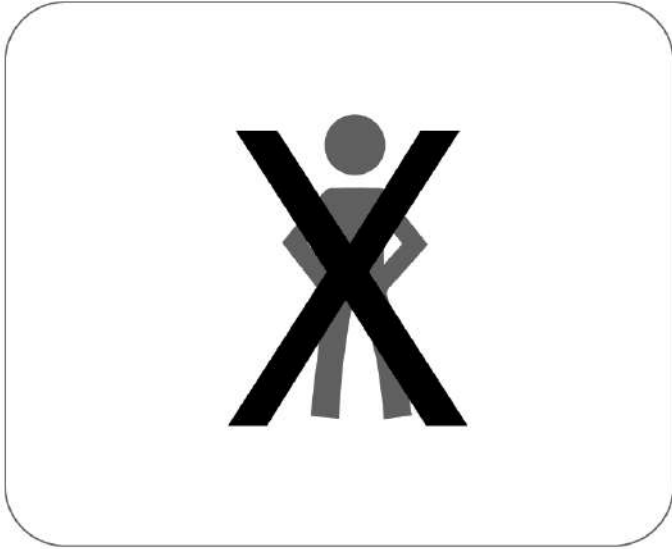
• Posizioni il dondolo da giardino su una superficie piana, solida e stabile e ne verifichi la stabilità prima di ogni utilizzo. • Lo utilizzi esclusivamente per sedersi; non stia in piedi, non si arrampichi e non salti su seduta, braccioli o struttura ed eviti oscillazioni eccessive. • Tenga mani e dita lontane da sospensioni, giunti e collegamenti mobili; pericolo di schiacciamento o intrappolamento. • Controlli regolarmente struttura, sospensioni, viti e collegamenti per verificarne il serraggio e le parti in legno e metallo per usura, crepe, schegge, corrosione, deformazioni e bordi taglienti; serri le viti allentate e ripari o sostituisca le parti danneggiate prima di un ulteriore utilizzo. • Non utilizzi il dondolo in caso di vento forte, temporale o maltempo; se possibile, fissi o rimuova la copertura e assicuri il dondolo contro ribaltamento o spostamento. • Smaltisca il prodotto e l'imballaggio secondo le disposizioni locali e separi i materiali per il riciclo ove possibile.

HU – Biztonsági utasítások

• Helyezze a kerti hintát sík, szilárd és stabil felületre, és minden használat előtt ellenőrizze a biztonságos állását. • Kizárólag ülésre használja; ne álljon, másszon vagy ugráljon az ülőfelületen, a karfán vagy a vázon, és kerülje a túlzott hintáztatást. • Tartsa távol kezét és ujjait a mozgó felfüggesztésektől, csuklóktól és csatlakozásoktól; becsípődés és zúzódás veszélye. • Rendszeresen ellenőrizze a váz, a felfüggesztések, a csavarok és a kötések szilárdságát, valamint a fa- és fémrészeket kopás, repedés, szálkásodás, korrózió, deformáció és éles szélek szempontjából; húzza meg a laza csavarokat, a sérült részeket pedig további használat előtt javítsa meg vagy cserélje ki. • Erős szélben, viharban vagy rossz időben ne használja; a tetőt lehetőség szerint rögzítse vagy távolítsa el, és biztosítsa a hintát felborulás vagy elcsúszás ellen. • A terméket és a csomagolást a helyi előírások szerint ártalmatlanítsa, az anyagokat lehetőség szerint elkülönítve adja le újrahasznosításra.

RO – Instrucțiuni de siguranță

• Amplasați balansoarul de grădină pe o suprafață plană, solidă și stabilă și verificați stabilitatea înainte de fiecare utilizare. • Utilizați-l numai pentru ședere; nu stați în picioare, nu vă cățațați și nu săriți pe șezut, cotiere sau cadru și evitați balansarea excesivă. • Țineți mâinile și degetele departe de elementele mobile de suspendare, articulații și îmbinări; pericol de prindere sau strivire. • Verificați periodic cadrul, elementele de suspendare, șuruburile și îmbinările pentru fixare sigură, iar piesele din lemn și metal pentru uzură, fisuri, așchii, coroziune, deformări și muchii ascuțite; strângeți șuruburile slăbite și reparați sau înlocuiți piesele deteriorate înainte de o nouă utilizare. • Nu utilizați în caz de vânt puternic, furtună sau vreme severă; dacă este posibil, fixați sau îndepărtați copertina și asigurați balansoarul împotriva răsturnării sau alunecării. • Eliminați produsul și ambalajul conform reglementărilor locale și separați materialele pentru reciclare, acolo unde este posibil.





H15004012004 10-13 Schraubenschlüssel **x1**



H15004002017 Schraube AKB M8x180 **x4**



H15004003025 Schraube AKB TRIFÖN M8x120 **x4**



H15004003024 Schraube AKB TRIFÖN M8x90 **x4**



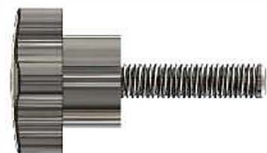
H15004003023 Schraube AKB TRIFÖN M6x60 **x4**



H15004002018 Schraube AKB MSxSS **x2**



H15004014007 M8x190 Geschlossener Haken **x2**



H15004002006 SCHRAUBE STERNKOPF BAKALT SCHWARZ M8x40 **x4**



H15004017001 AUFHÄNGER EISENFEDER **x2**



H15004004005 MUTTER GESCHLÖSSEN M8 **x2**



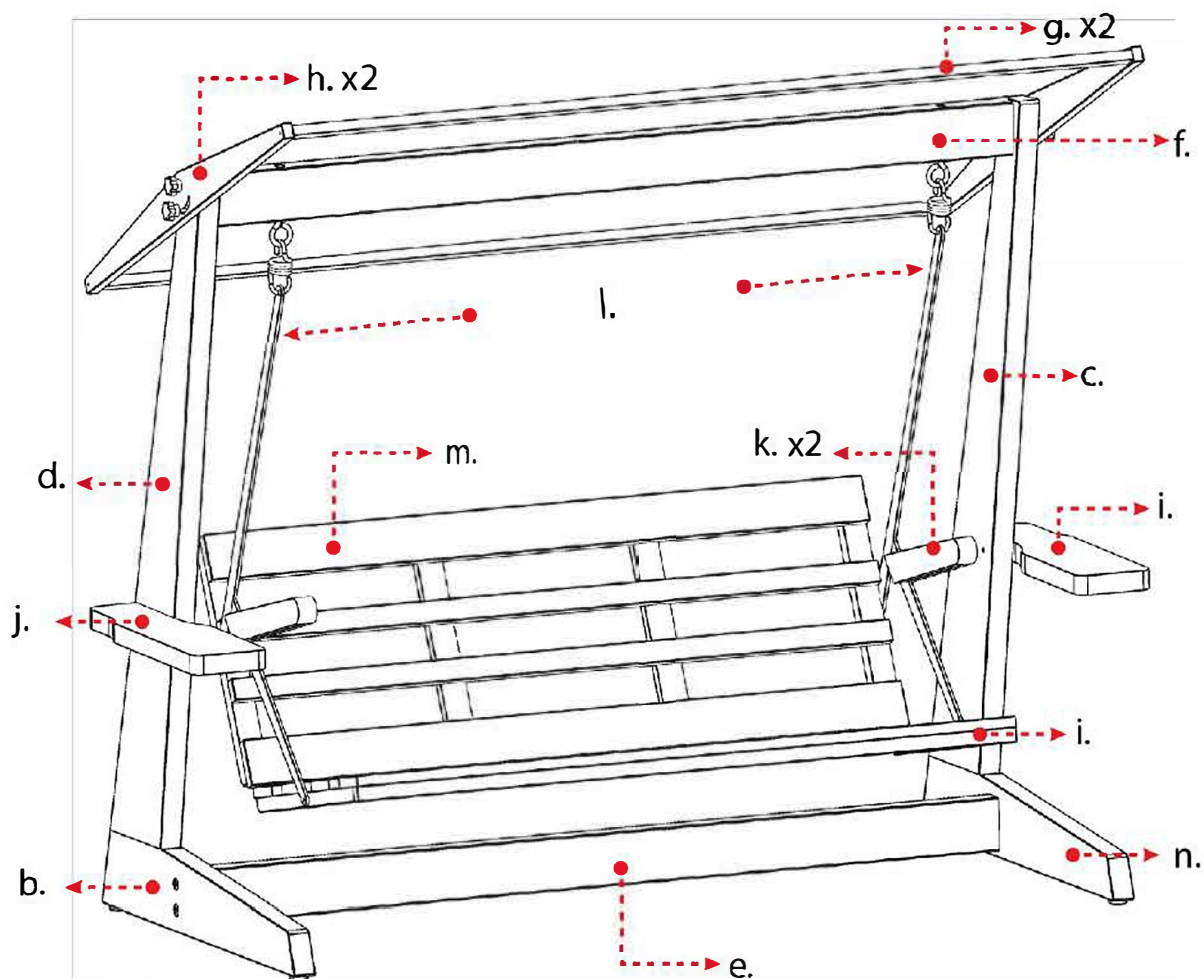
H15004007010 M6 DIN 9021 breite Unterlegscheibe **x4**



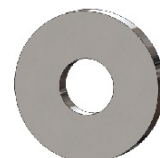
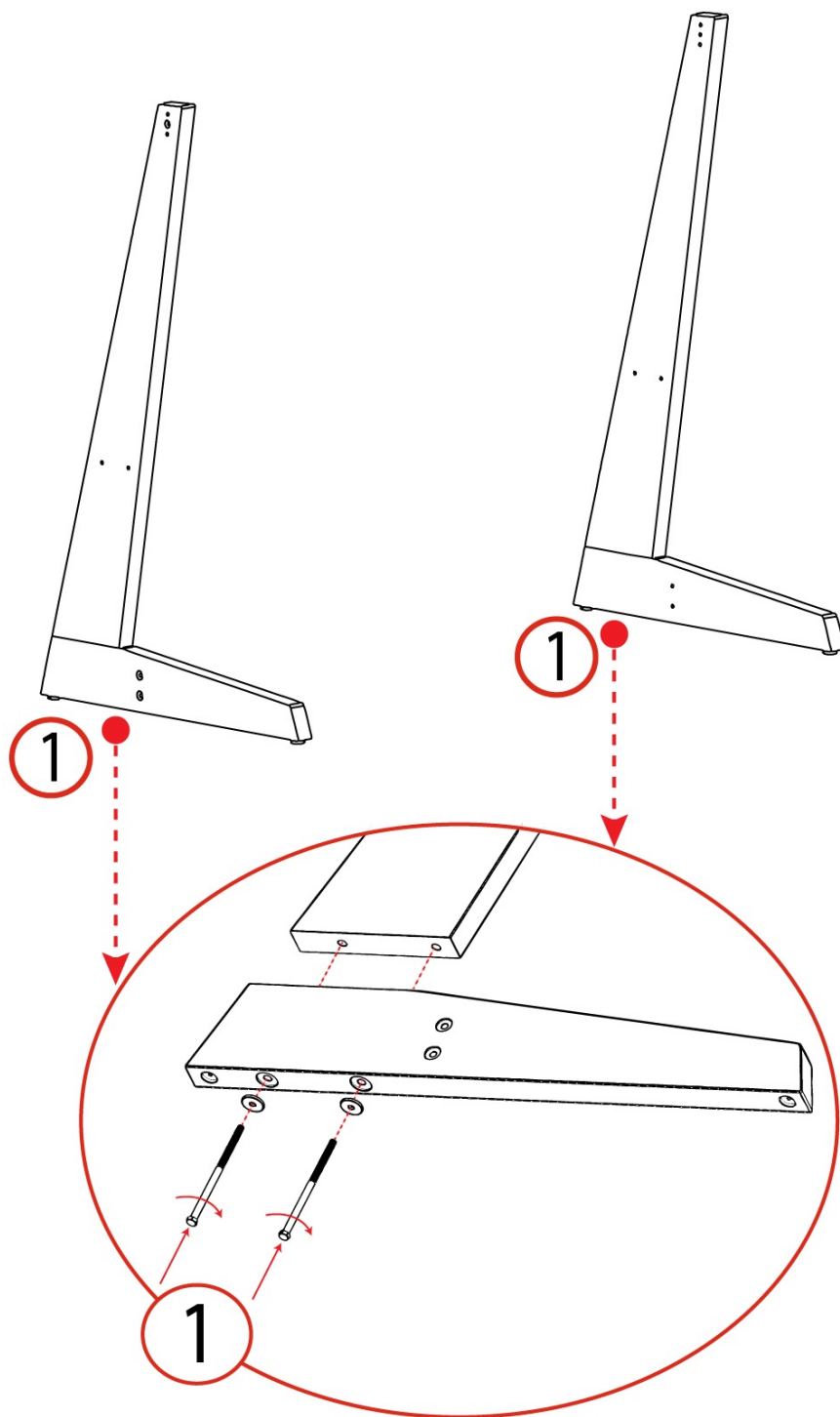
H15004007002 3/8 1mm UNTERLEGSCHIEBE **x8**



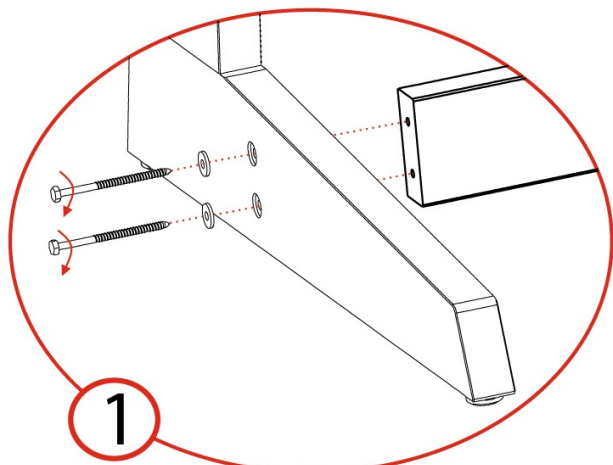
H15004007011 3/8 2mm UNTERLEGSCHIEBE **x14**



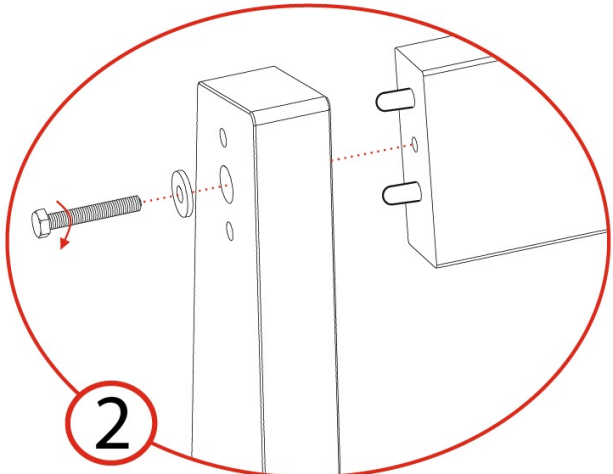
a.	Y2121011122200000 - Y2121011122210000 - VIVA 2200/2400 HORIZONTALER LINKER FUSS
b.	Y2121011112200000 - Y2121011112210000 - VIVA 2200/2400 HORIZONTALER RECHTER FUSS
c.	Y2121011162200000 - Y2121011162210000 - VIVA 2200/2400 VERTIKALER LINKER FUSS
d.	Y2121011152200000 - Y2121011152210000 - VIVA 2200/2400 VERTIKALER RECHTER FUSS
e.	Y2121011132200000 - Y2121011132210000 - VIVA 2200/2400 UNTERES ZWISCHENSTÜCK
f.	Y2121011142200000 - Y2121011142210000 - VIVA 2200/2400 OBERES ZWISCHENSTÜCK
g.	Y2121017322200000 - Y2121017322210000 - VIVA 2200/2400 KAJÜTENSTÄBCHEN
h.	Y2121017352200000 - Y2121017352210000 - VIVA 2200/2400 SEITENKOJENSTÄBCHEN
i.	Y2121011282200000 - Y2121011282210000 - VIVA 2200/2400 LINKER SEITENTISCH
j.	Y2121011272200000 - Y2121011272210000 - VIVA 2200/2400 RECHTER SEITENTISCH
k.	Y2121018402200000 - Y2121018402210000 - VIVA 2200/2400 ARMLEHNE
l.	Y4121018452200000 - Y4121018452210000 - VIVA 2200/2400 HÄNGEISEN MIT ARMLEHNE
m.	Y4121019392200000 - Y4121019392210000 - VIVA 2200/2400 SCHAUKEL SITZ
n.	Y4121019402200000 - Y4121019402210000 - VIVA 2200/2400 RÜCKENSTÜTZUNG



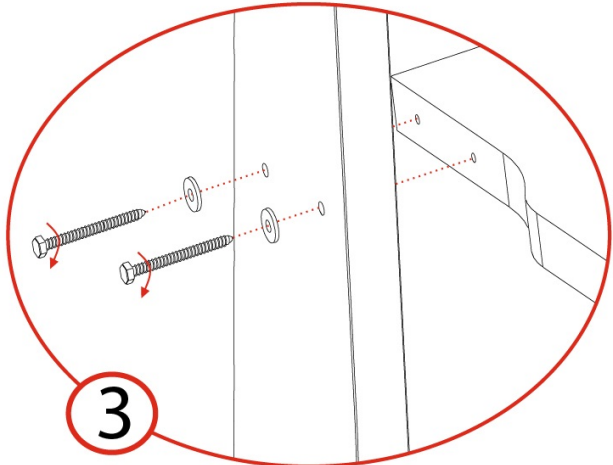
H15004002017 AKB M8x180
H15004007011 3/8 2mm



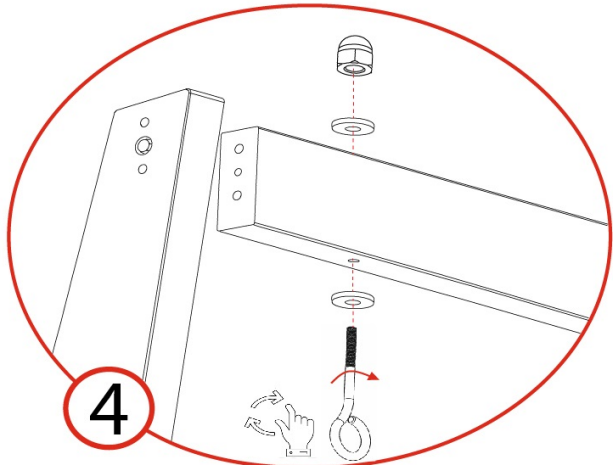
1



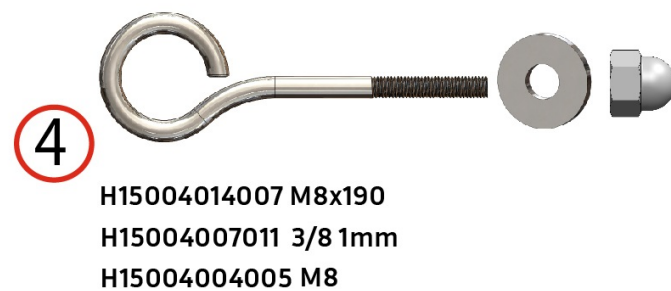
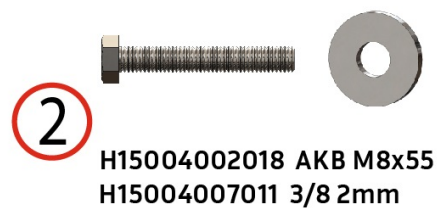
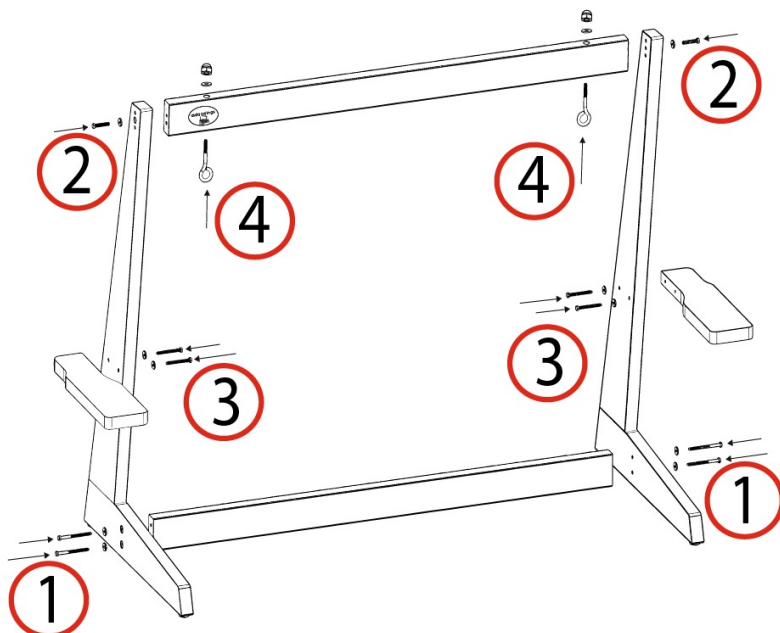
2

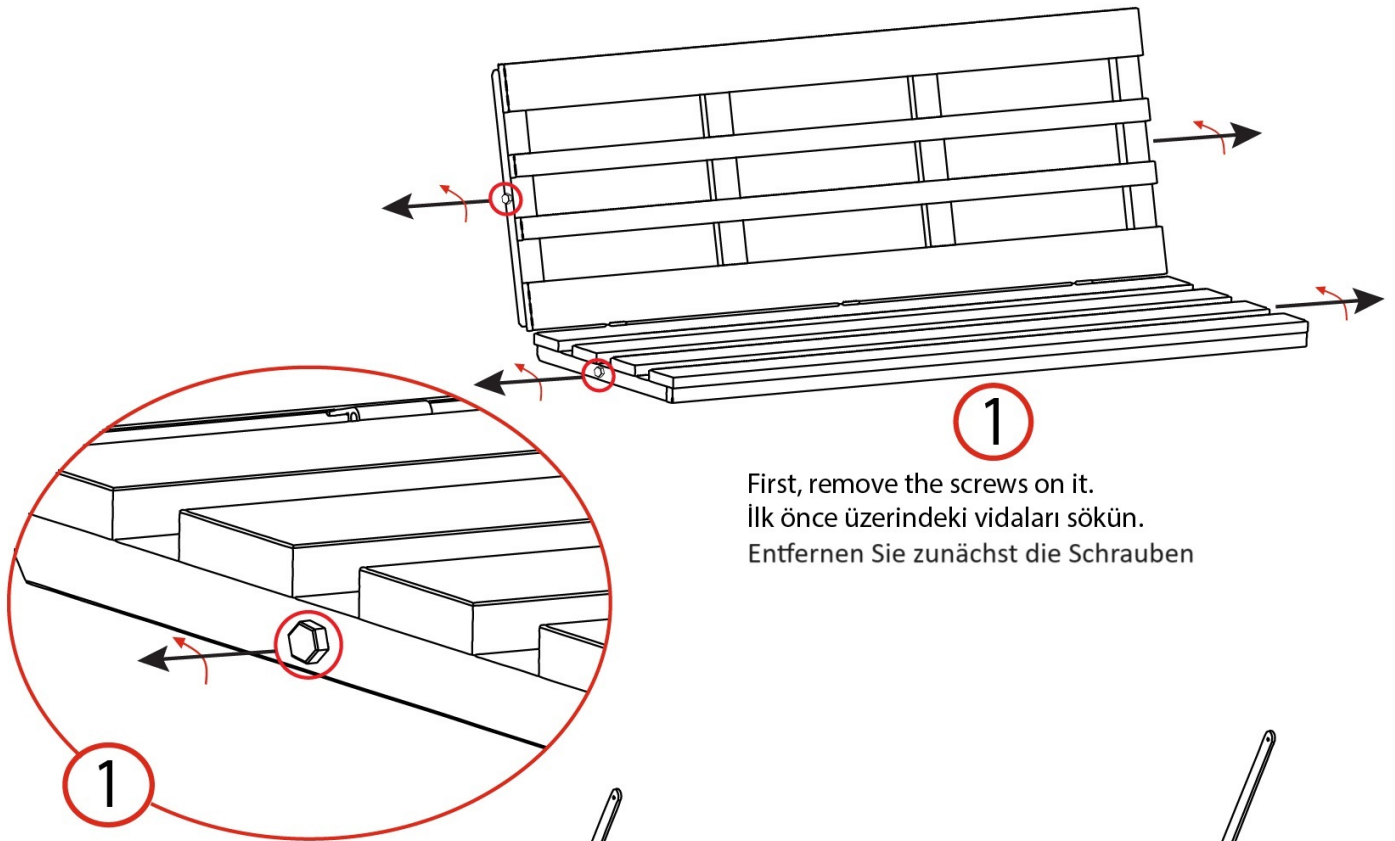


3

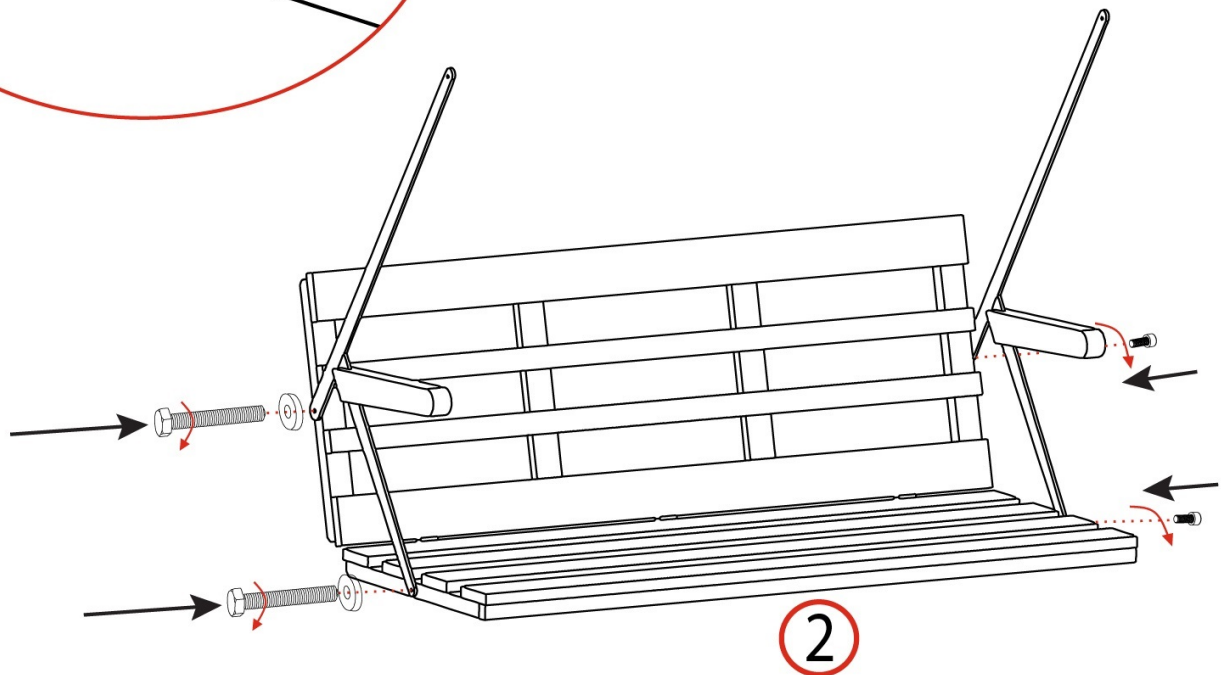


4

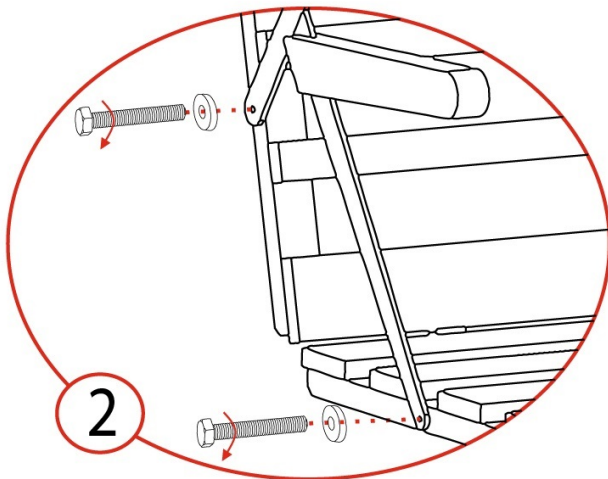




First, remove the screws on it.
İlk önce üzerindeki vidaları sökün.
Entfernen Sie zunächst die Schrauben



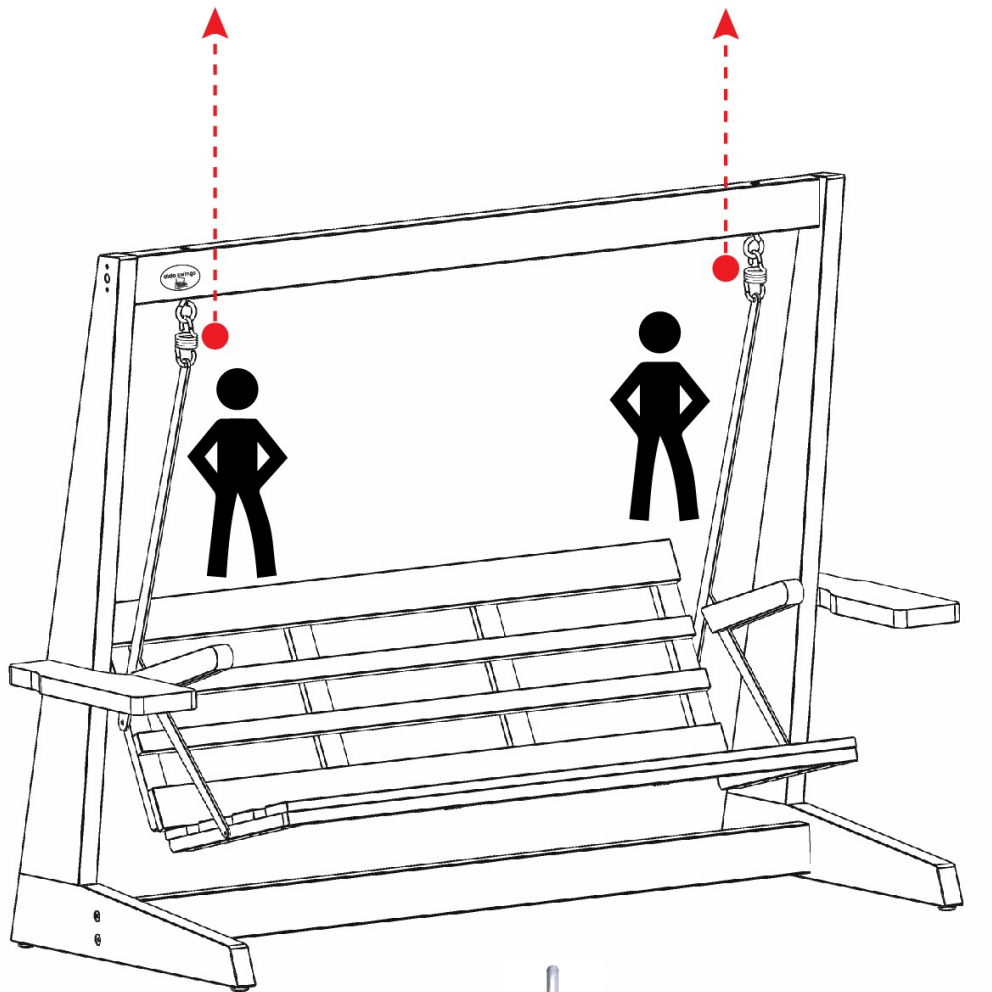
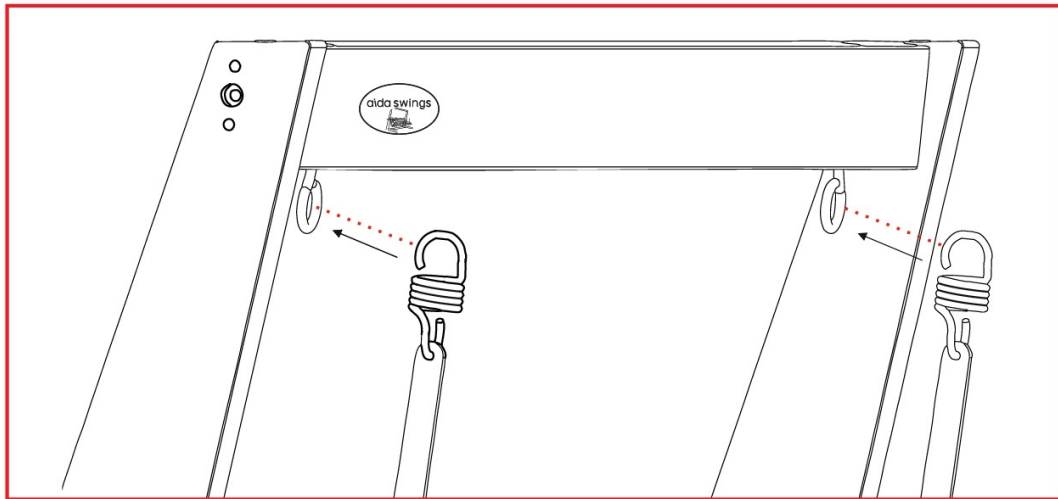
Then assemble using the same screws.
Ardından aynı vidaları kullanarak birleştirin.
dann mit denselben Schrauben montieren



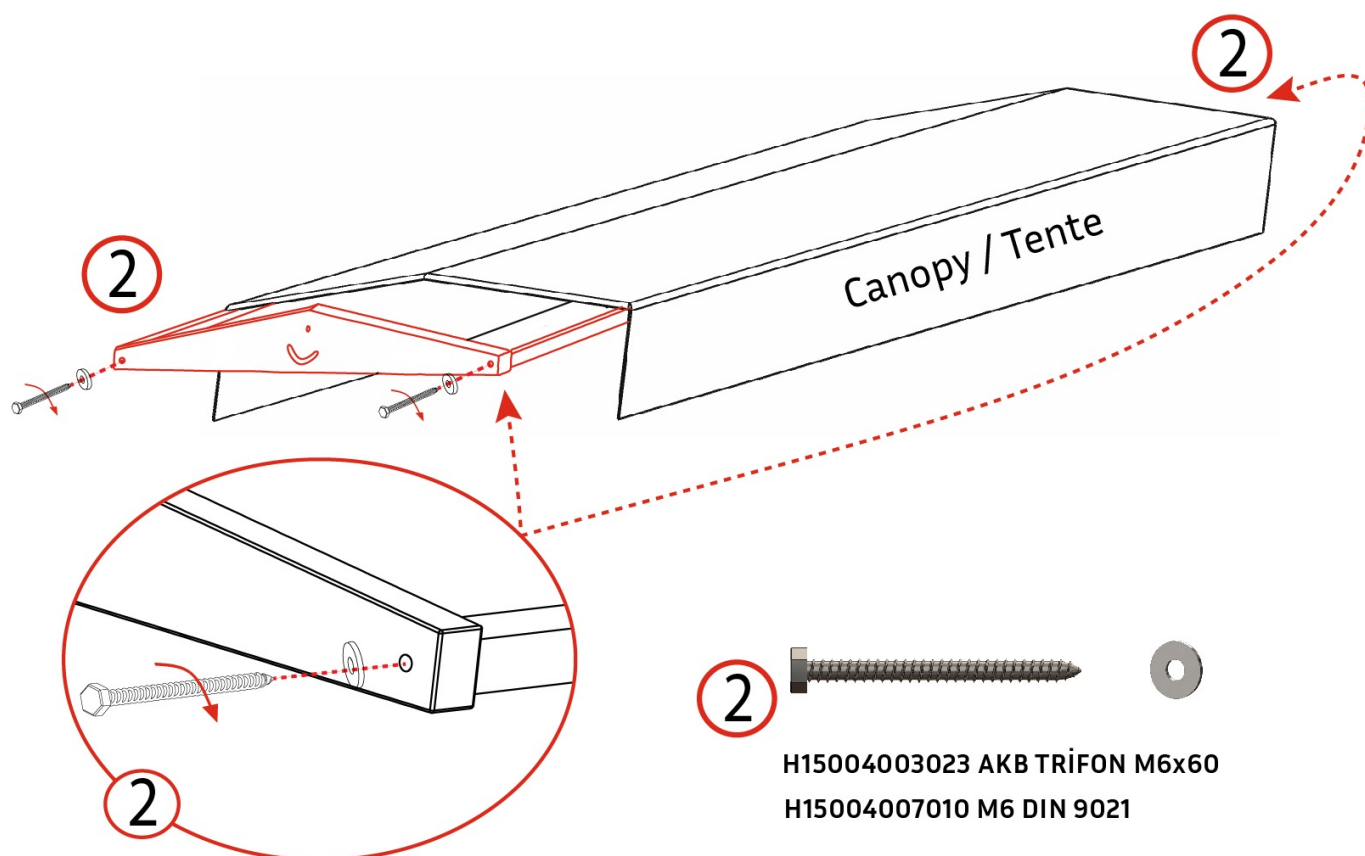
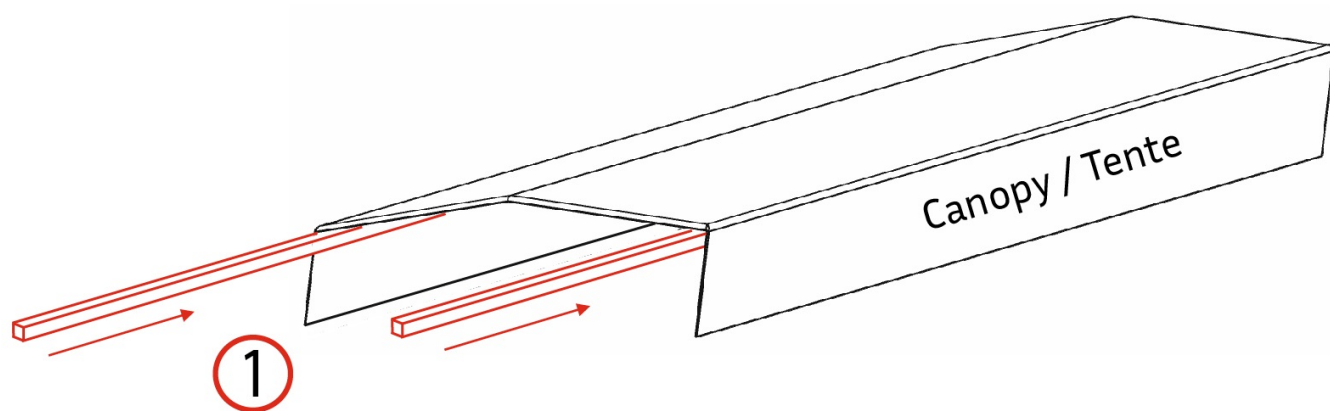
2

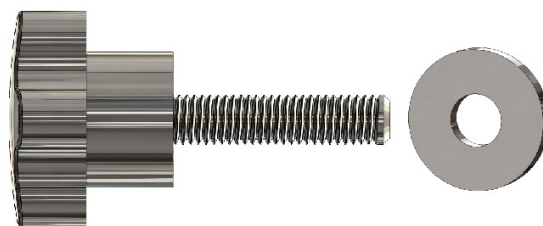
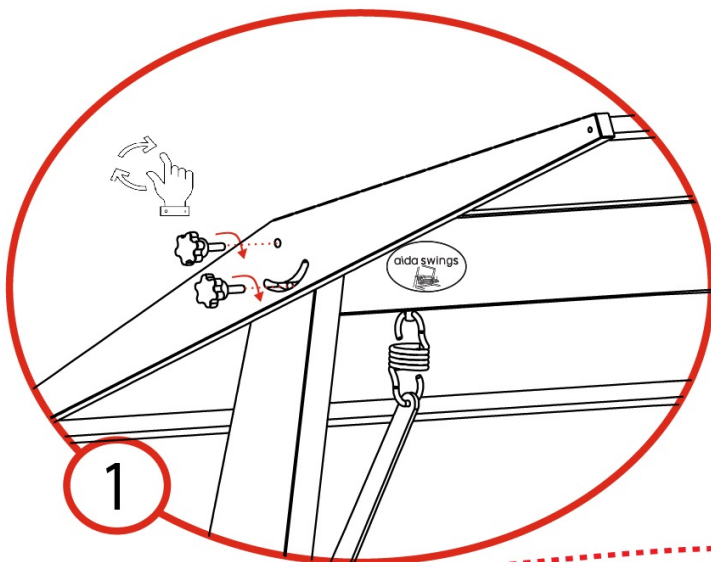


H15004002015 AKB M8x60
H15004007006 M8 DIN 125



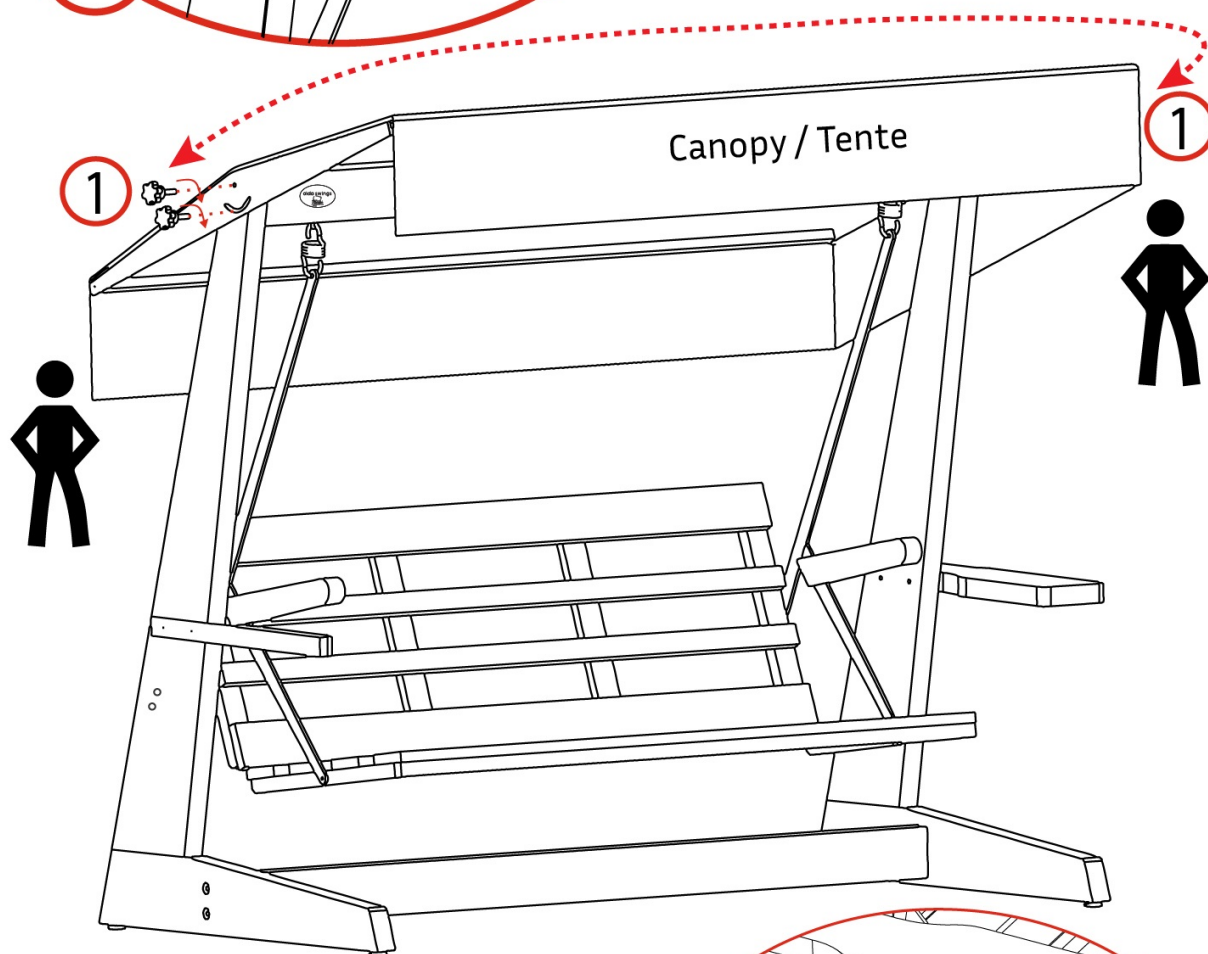
H15004017001





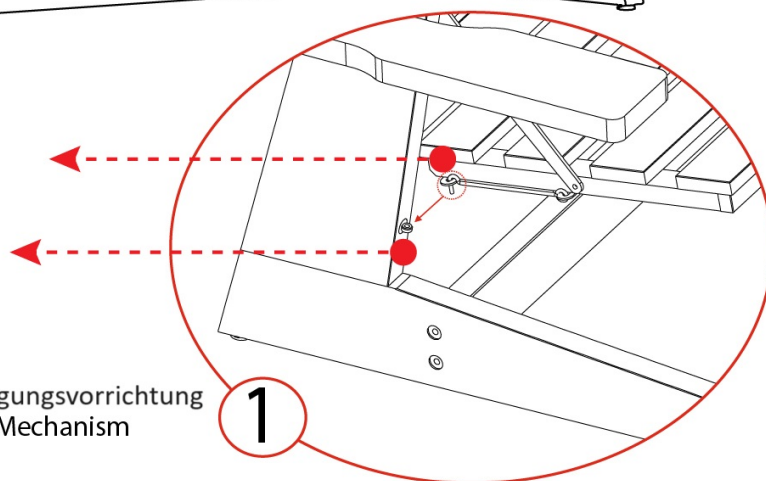
H15004002006 M8X40

H15004007011 3/8 1 mm

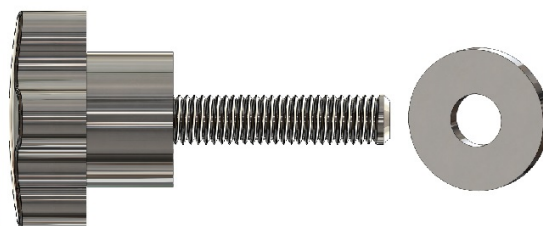
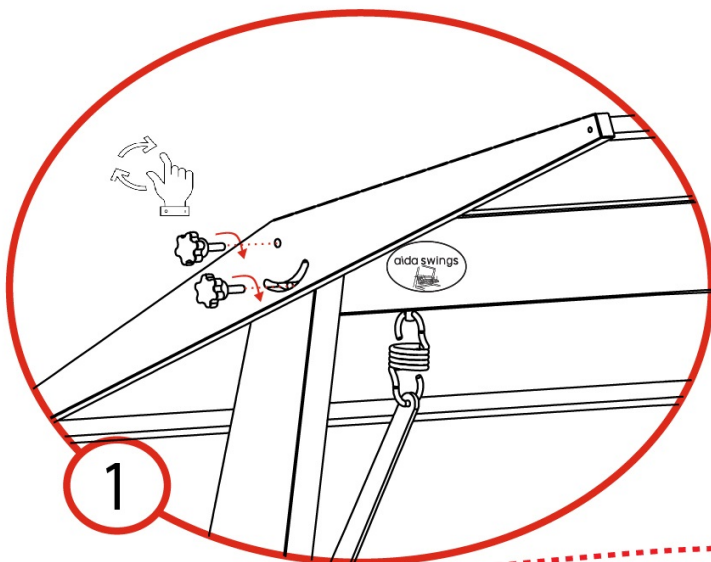


H15004014005

H15004002018 M8x55

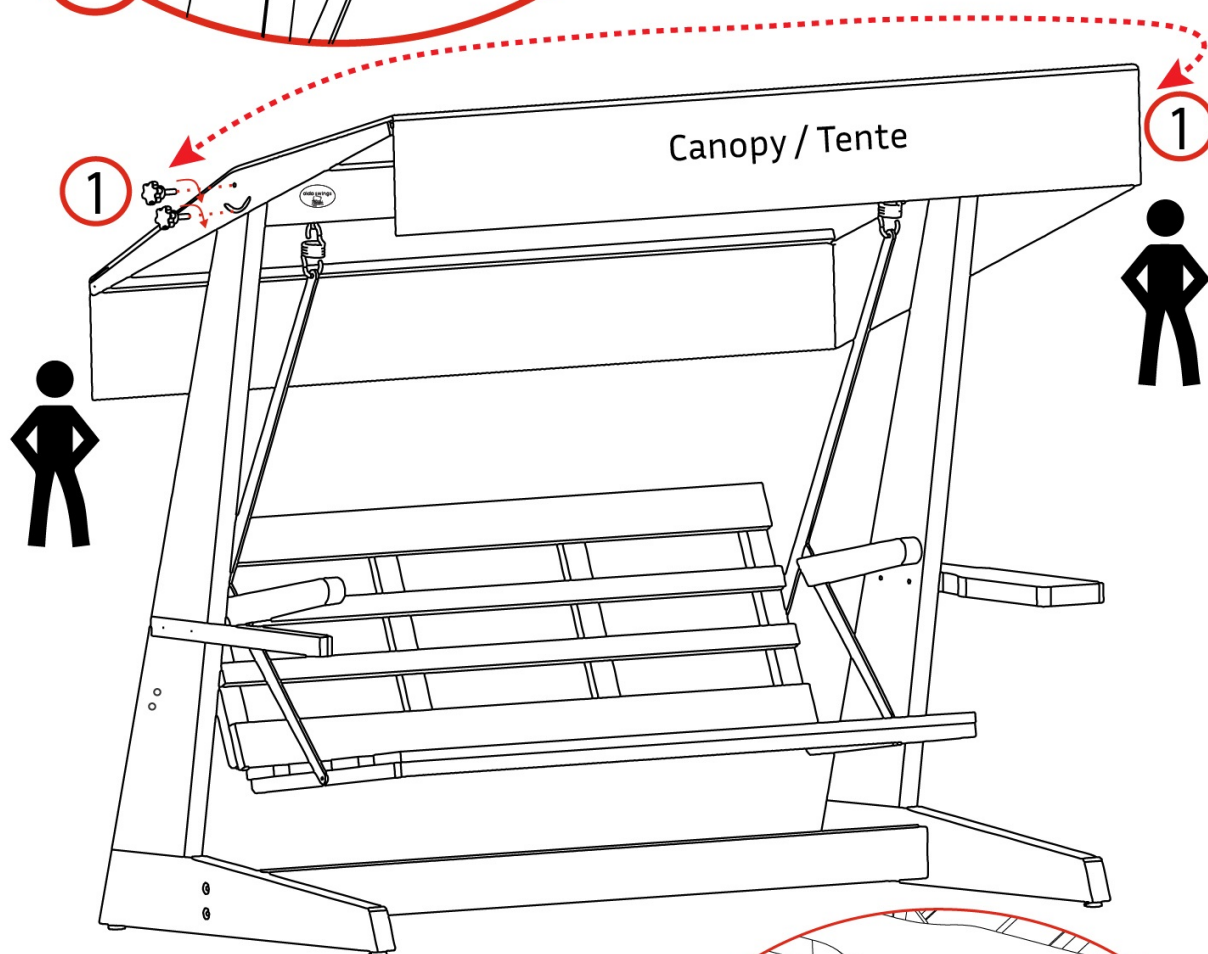


Befestigungsvorrichtung
Fixing Mechanism



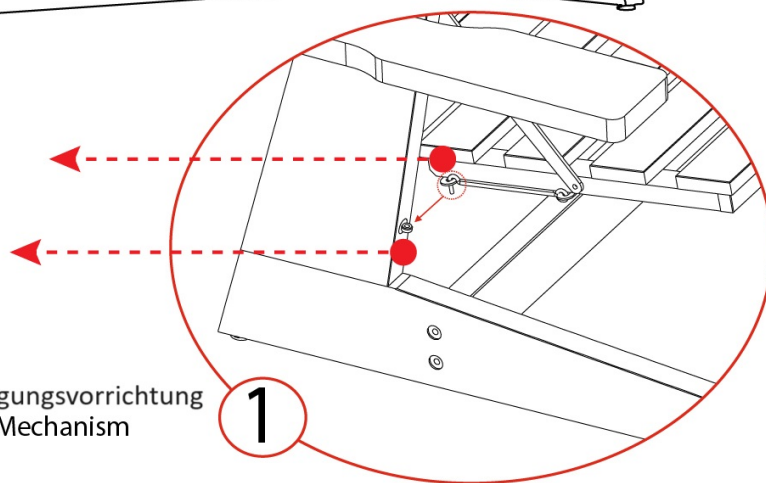
H15004002006 M8X40

H15004007011 3/8 1 mm



H15004014005

H15004002018 M8x55



Befestigungsvorrichtung
Fixing Mechanism